

当代学  
者人文  
论丛

# 汉语理据词典

王艾录  
编著



華齡出版社

# 汉语理据词典

王艾录 编著

华龄出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

汉语理据词典/王艾录编著.

- 北京:华龄出版社,2006.9

(当代学者人文论丛.第13辑)

ISBN 7-80178-400-6

I. 汉… II. 王… III. 汉语—词典 IV. H164

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 117327 号

**书 名:** 汉语理据词典

**编 者:** 王艾录

**出版发行:** 华龄出版社(北京西城区鼓楼西大街 41 号 邮编:100034)

**印 刷:** 北京凯通印刷厂

**版 次:** 2006 年 9 月第 1 版

**印 次:** 2006 年 9 月第 1 次

**开 本:** 880 × 1230 毫米 1/32

**印 张:** 13.25

**字 数:** 370 千字

**印 数:** 1500 册

**全套定价:** 260.00 元

## 弁 言

据我所知,人们对语词理据的了解远远比不上对语词本身(词音、词义、词结构等)的了解,这是因为,语词是人们语言创造行为的结果,是现实的、物化的,而语词的理据则是隐匿于结果后面的动因(motivation),是经验的、认知的。物化的语词可以永久留存于世,而非物化的经验的理据则必然随着时光的流逝而磨损乃至湮没无闻。人们为了修复自古以来大量磨损的理据,或者使湮没的理据失而复得、死而复活,便去探赜索隐,烛幽发微,从事相当艰辛的探究工作。

大约是由于理据深蕴的缘故,历代学者只热中于对历史语词理据的历时考究或臆测,却不大注意对眼前和身边的新词理据的共时考察和纪录,所以理据研究总是处于探源式的、后顾式的因而是滞后的状态,比起前瞻式的现代语言学研究,显得十分被动和晦暗。从理论上讲,历史语词的理据往往难以考究,而要抓住目前新词的理据,则应该是相对容易一些的,但是事实不尽如此,有些新词当它生成并传播开来的时候,其理据仍然为多数人不明,例如现代汉语新词“大哥大、按揭、粉丝”等。由此可见对于新词理据我们也应该变得十分敏感起来,尽力防止它们被时间的流水冲刷淹没。人常说,每个词都可能是一个故事或一部浪漫史,既然如此,我们还有什么理由不去像新闻记者那样对之进行随时记录和现场“抢拍”而不使后人“望词兴叹”呢?例如火车,过去为蒸汽轮机开动,中老年人都知道火车头里燃煤着火,可是现在蒸汽机火车已经被内燃机火车所替代,再过五十年或者更长的时间,恐怕很多人不知道火车的“火”从哪里来,正如现在很多人不知道拔河的“河”从哪里来一样。

理据问题给语言学家带来的压力贯穿古今,从未中断过。早在汉末,百姓已经对大量的语词“日称而不知其所以之意”了(刘熙语),为什么“日称”却“不知其所以之意”?就是因为历时久长,理据湮没。然而比之更为严重的是,迄今为止人们似乎并不打算接受这个历史教训,宁愿眼巴巴看着无数新词的现成的因而是可知的理据付之东流,等着它们也将成为历史,也将被历史湮没。难怪有学者发出这样的感叹:最令语言学家望而却步的问题之一就是理据。

《现代汉语词典》《辞海》等通行词典以及改革开放以来出版的许多新词新语词典,都是以解释词义为目的的,对于复合词的理据则未能或者不必要照顾到,它们实际上是属于“词义词典”(王艾录1997)。新版《新华词典》有意增加了一点理据解释的内容,词义词典掺杂理据内容,其利弊孰多是个值得研究的新问题。我以为首要的问题在于明确所编词典的目的是解决“是什么”的问题还是“为什么”的问题,非如此难以避免工作中的盲目性。词义归属“是什么”,是果,理据归属“为什么”,是因,二者分别居于因果思维形式的两端。一事当前,断其因果,自然之理;然而在许多时候人们似乎更重视果,迄今只有词义词典没有理据词典便是一个明证。有时甚至以果当因,比如有一套叫做《十万个为什么》儿童读物,其中所提的问题绝大多数是“是什么”,而不是“为什么”。

从某种意义上说,编写理据词典要比编写词义词典更为紧迫,这不仅是因为我们已经拥有各种各样的词义词典,而且还因为词义作为物质意义不会在短时间内隐没。即便词义也会隐没和消失,那也是长期完成的,是一种历史的“淡出”,而理据的隐没和消失则往往是短时实现的,有时甚至是稍纵即逝。对于已经被历史损耗和湮没的语词理据进行考究和探索,不但难度很大,而且所得结论常因缺乏客观可信的科学依据而叫人难以确信,真假难辨。所以我们一方面要加大对历史理据考究的力度,一方面要把抢救现行理据变成我们的习惯行为,看作我们的历史责任,这样做我们的工作将会变得更加有效。

探究单纯词的理据,古今训诂学已经取得了巨大成就,而较全面地

探究现代汉语复合词的理据则是一个有待开垦的处女地。为了弥补词义词典的不足,为了给后人研究理据提供一点参考,我曾经试编过一本《汉语理据词典》,专门解释复合词的理据。小书出版后,得到不少语言学同人的关切和支持,他们或者撰文对我的理据词典提出表扬和批评,或者在他们各自的著述中舍墨提及我的理据研究成果。这个修订本就是在同人的热情鼓励下,对原作进行增删易改的加工整理而完成的,今天再次冒昧献给读者,希望它能够抛砖引玉,引起比以往更多的人对理据研究的兴趣,果如是,作者甚感欣慰!

复合词理据的搜集、整理和解释,资料十分匮乏,在编写过程中,作者深感纒短汲深,步履艰难,迄今仍有太多的词条搁浅案头,不得其解,有待请教和探索。对于新作中的不足和错误,仍希广大读者批评指正。

作者

农历丙戌年四月廿八

## 凡 例

一、本书共收现代汉语语词 3700 条。收实词,不收虚词。在所收词中,绝大多数是汉语复合词。

二、正文中每一词目下分设两项释义:一项是词的理性意义,用符号“○”领起;一项是词的理据,用符号“△”领起。

本书释义重点和目的在于揭示词的理据,但了解词的理据必以了解词的理性义为前提,所以书中有必要对词的理性义做简略的交代。

三、在释义中,对语素义的解释和对“意义支点”义的解释都使用冒号:冒号左面是语素或意义支点,冒号右面是它们的释义。

四、本书对不少语词同时提供了几项理据,这些都是作者认为比较有道理或非常有道理的解释,这些有价值的资料,作者不忍心舍弃,兹排列出来,以供读者最后取舍时参考。

五、本书词目按首字的汉语拼音音序排列。首字相同的,按第二字的音序排列,第二字相同的按第三字的音序排列。

六、正文前列有词目的汉语拼音索引,供读者检索。正文后附录三篇导读论文,帮助读者初步了解编排本理据词典的理论背景。

# 目 录

凡例 .....	( 1 )
汉语拼音索引 .....	( 1 )
正文 .....	( 1 )
附:导论	
一、关于语言符号的任意性和理据性 .....	(329)
二、探究复合词理据的基本途径 .....	(347)
三、真实理据和假定理据 .....	(364)

## 汉语拼音索引

<b>A</b>		<b>ao</b>		巴蕉扇	6	百步穿杨	8
	a	奥林匹克运动会	3	拔贡	6	百尺竿头	8
阿鼻地狱	1	奥秘	3	拔河	6	百合	9
阿尔泰山	1	奥斯卡奖	4	跋扈	6	百家锁	9
阿伏伽德罗常量	1	澳门	4	把晤	6	百脚	9
阿拉伯数字	1	澳洲	4	把兄弟	6	百灵	9
阿连	1	<b>B</b>		霸王	6	百日咳	9
阿是穴	1	<b>ba</b>		爸妈	7	百舌	9
	ai	八带鱼	5	<b>bai</b>		百响	9
哀家梨	1	八担杏	5	白菜	7	百姓	9
MP3 播放器	2	八斗才	5	白丁	7	百足之虫,死而不僵	9
爱克斯射线	2	八股	5	白吉馍	7	僵	9
爱晚亭	2	八卦	5	白蜡虫	7	柏梁体	9
爱子	2	八卦	5	白蜡树	7	柏油	9
	an	八节	5	白莲教	7	败北	9
安徽	2	八楞鼓	5	白领	8	败酱	10
安乐死	2	863 计划	5	白令海	8	拜把子	10
安乐窝	2	八面玲珑	5	白露	8	稗史	10
安石榴	2	八旗	5	白马王子	8	<b>ban</b>	
鞍马	2	八字不见一撇	6	白煤 <sup>1</sup>	8	斑鸠	10
按部就班	3	巴比特合金	6	白煤 <sup>2</sup>	8	斑马线	10
按揭	3	巴豆	6	白内障	8	班房	10
按蚊	3	巴结	6	白啤酒	8	班机	10
按语	3	巴黎绿	6	白铅	8	班师	10
		巴望	6	白字	8	板儿爷	10

## 2 汉语拼音索引

板眼	10	爆竹	13	崩盘	15	闭门羹	17
板油	10	抱草瘟	13	蹦迪	15	bian	
板正	10	抱佛脚	13	bi		边区	18
半壁	10	抱柱	13	逼肖	15	鞭长莫及	18
半边莲	11	bei		逼仄	15	鞭楚	18
半夏	11	背榜	13	鼻观	15	鞭炮	18
半子	11	背屎虫	13	鼻祖	15	鞭笞	18
伴当	11	裨柿	13	笔记本电脑	16	编贝	18
绊脚石	11	杯赛	13	笔洗	16	编辑	18
bang		北斗	13	笔削	16	编派	18
榜花	11	北方烧	14	比方	16	编钟	18
榜眼	11	北瓜	14	比附	16	扁担星	18
榜样	11	北京	14	比基尼	16	便秘	18
绑票	11	北上	14	比斯开饼干	16	弁髦	18
棒喝	11	悖晦	14	比翼鸟	16	变本加厉	19
棒球	11	备份	14	匕首	16	biao	
棒针衫	11	备耕	14	鄙人	16	标准	19
蚌壳树	11	备忘	14	陛辞	16	彪炳	19
bao		备至	14	陛见	16	鳔胶	19
包干儿	11	被格	14	陛下	16	bie	
包伙	12	被难	14	蓖麻	17	鳖裙	19
宝鸡	12	被子植物	14	悛谏	17	瘪三	19
宝塔诗	12	贝丘	14	壁虎	17	别邸	19
宝叔塔	12	背躬	14	璧还	17	别风淮雨	19
保安刀	12	背心	14	璧谢	17	别墅	19
保镖	12	ben		敝履	17	bin	
保甲	12	贲门	15	碧鸡山	17	宾白	19
保龄球	12	奔北	15	碧螺春	17	宾东	19
鸨母	12	本草	15	碧落	17	宾萌	19
报纸	12	本生灯	15	碧血	17	bing	
报竹平安	12	beng		贲临	17	冰草	20
暴虎冯河	13	绷带	15	狴犴	17	冰床	20
爆满	13	绷瓷	15	辟易	17	冰刀	20



## 4 汉语拼音索引

长舌	29	尘缘	32	赤道	34	chu	
长石	30	辰砂	32	赤链蛇	34	出倒	36
长寿面	30	宸翰	32	赤霉素	34	出点子	37
长足	30	臣服	32	赤子	35	出伏	37
肠断	30	陈陈相因	32	赤字	35	出阁	37
肠骨	30	陈皮	32	翅果	35	出恭	37
唱收	30	陈请	32	翅席	35	出家	37
唱针	30	陈绍	32	斥候	35	出九	37
chao		谏纬	32	斥卤	35	出口	37
超级市场	30	趁钱	32	chong		出蓝	37
超轴	30	cheng		冲床	35	出梅	37
抄肥	30	城府	32	冲顶	35	出盘	37
抄造	30	承乏	33	冲积扇	35	出缺	37
抄纸	30	承蒙	33	冲喜	35	出色	37
剿说	30	丞相	33	重茧	35	出生入死	37
朝鲜	31	程控电话	33	重九	35	出月	37
潮白	31	骋怀	33	重午	35	出蛰	37
潮红	31	chi		重霄	35	樗蚕	37
潮汐	31	痴騃	33	重阳	35	樗栎	37
潮绣	31	吃茶 <sup>1</sup>	33	虫餐	36	锄头雨	38
巢菜	31	吃茶 <sup>2</sup>	33	虫牙	36	除虫菊	38
巢脾	31	吃床腿	33	虫瘦	36	除丧	38
巢鼠	31	吃醋	33	chou		除授	38
炒卖	31	吃力	34	抽风	36	除夕	38
炒鱿鱼	31	鸱吻	34	抽屜	36	除野	38
炒友	31	池汤	34	绌绎	36	刍狗	38
che		弛禁	34	筹谋	36	刍豢	38
车笠	31	耻骨	34	畴人	36	刍秣	38
车前	32	耻辱石	34	酬唱	36	刍蕘	38
chen		齿冷	34	酬酢	36	刍议	38
尘暴	32	齿列	34	绸缪	36	处方	38
尘肺	32	齿录	34	臭椿	36	处女	38
尘世	32	尺蠖	34	臭氧	36	处女地	38

处女航	38	春分	41	醋大	43	打尖	45
处女作	38	春风化雨	41	卒中	43	打千	45
处暑	38	春画	41	促声	43	打秋风	45
储贰	39	春节	41	促织	43	打牙祭	46
储君	39	春卷	41		cui	打油诗	46
楚楚	39	春联	41	催生兰	43	大巴	46
楚辞	39	春盘	41	翠螺山	43	大虫	46
楚江	39	春秋	41	翠绿	43	大方	46
楚天	39	春山	41	翠微	43	大放厥词	46
楚腰	39	椿庭	41	淬砺	43	大肚子	46
褚币	39	椿萱	41	萃取	43	大哥大	46
杵舞	39		ci		cun	大寒	46
憊头	39	慈姑	42	村落	44	大亨	46
黜陟	39	慈石	42	皴法	44	大理石	47
	chuan	慈乌	42	存折	44	大连	47
川贝	39	慈孝	42	寸白虫	44	大马哈鱼	47
川江	39	慈竹	42	寸断	44	大麦	47
川军	39	磁北	42	寸心	44	大排档	47
川资	39	磁漆	42	寸阴	44	大炮	47
传薪	40	雌伏	42		cuo	大千世界	47
传真	40	雌黄	42	磋商	44	大暑	47
舛驳	40	此地无银三百两	42	错峰	44	大团结	48
串供	40		42	错金	44	大腕	48
	chuang	次长	42		D	大西洋	48
窗课	40	刺配	42		da	大相径庭	48
窗友	40	刺史	43			大兴安岭	48
	chui	刺猬	43	搭餐	45	大行皇帝	48
炊饼	40		cong	搭讪	45	大雪	48
吹牛	40	匆卒	43	打出手	45	大雁塔	48
垂帘	40	聪明	43	打春	45	大闸蟹	48
垂青	40	从父	43	打的	45		dai
垂髻	40		cu	打瓜	45	呆若木鸡	49
	chun	殂谢	43	打架	45	带鱼	49
春饼	41						

玳瑁牛	49	档案	51	地肤	54	丁烷	56
代沟	49			地黄	54	丁香	56
代数	49	dao		地钱	54	丁忧	56
戴高帽	49	刀笔	52	地球	54	丁鱼	56
戴绿帽子	49	刀币	52	地衣	54	顶缸	56
戴胜	49	刀豆	52	地中海	54	顶礼膜拜	57
待字	49	倒霉	52	递解	54	鼎革	57
大夫	50	倒爷	52			鼎力	57
		倒灶	52	dian		鼎立	57
dan		捣蛋	52	滇	54	鼎盛	57
单方	50	盗汗	52	滇池	54	鼎新	57
单瘫	50	道乏	52	滇红	54	定心丸	57
单糖	50	道林纸	52	颠沛	55		
丹寸	50	道士	52	颠扑不破	55	dong	
丹毒	50	倒插门	53	点地梅	55	东昌纸	57
丹皮	50	稻梁谋	53	点睛	55	东床	57
丹青	50			点卯	55	东道主	57
丹参	50	de		点苔	55	东风	57
丹田	50	得意	53	点心	55	东风菜	57
丹竹	50	deng		电脑病毒	55	东汉	57
胆固醇	50	灯草	53	电泳	55	东家	57
胆瓶	51	灯笼鱼	53	电影	55	东晋	58
淡菜	51	灯心绒	53	店小二	55	东坡肉	58
澹泊	51	等衰	53	奠雁	55	东西	58
担担面	51	橙骨	53	殿试	55	东周	58
但马	51	di		殿下	56	冬虫夏草	58
但书	51	低压槽	53			冬瓜	58
蛋白酶	51	提防	53	die		冬花	58
蛋白石	51	的款	53	跌眼镜	56	冬凌草	58
弹丸	51	的确	53	蝶骨	56	冬青	58
		翟车	53	蝶雷	56	冬笋	58
dang		帝虎	53	ding		冬至	59
当归	51	地鳖	53	丁点儿	56	董事	59
当轴	51	地茶	54	丁赋	56	董西厢	59
党参	51	地方	54	丁祭	56		

洞天	59	短见	61	鄂州	64	fan	
洞房	59	短平快	62	恶贯满盈	64	藩镇	68
洞屋	59	短小精悍	62	厄尔尼诺现象	64	翻车鱼	68
dou		断肠草	62	è		凡例	68
斗胆	59	断织	62	AA制	64	凡鸟	68
斗方	59	dui		er		反刍	68
斗箕	59	对虾	62	而立	64	反汗	68
斗筲	59	dun		耳农	64	反思	68
斗鱼	60	敦实	62	耳蜗	64	反坐	68
豆腐	60	蹲膘	62	二八佳人	64	返魂香	68
豆腐脑	60	顿首	62	二百五	64	返青	68
豆蔻	60	duo		二杆子	65	饭豆	68
豆梨	60	多肽	62	二锅头	65	fang	
豆薯	60	多糖	62	二胡	65	方程	68
豆纸	60	咄咄逼人	62	二郎腿	65	方法	69
豆猪	60	躲懒	62	二十四史	65	方家	69
痘苗	60	E		二四滴	66	方胜	69
逗版	60	e		F		方丈	69
du		峨眉山	63	fa		方舟	69
督察	60	阿附	63	发凡	67	房东	69
都江堰	60	阿胶	63	发轫	67	防风	69
独摇草	60	额娘	63	发烧友	67	防己	69
独占鳌头	60	鹅口疮	63	罚锾	67	防身	69
赌博	61	鹅观草	63	乏货	67	纺锤树	69
杜鹃 <sup>1</sup>	61	鹅掌风	63	乏月	67	纺织娘	69
杜鹃 <sup>2</sup>	61	讹夺	63	闾闾	67	仿纸	69
杜仲	61	噩耗	63	法宝	67	访销	69
杜撰	61	饿饭	63	法螺	67	放鸽子	69
duan		鳄梨	63	珞琅彩	67	放荒	70
端倪	61	鳄鱼	63	发菜	67	放线菌	70
端午	61	鳄鱼眼泪	63	发妻	67	fei	
端详	61	鄂	63	发指	68	非典	70
端砚	61					非驴非马	70

非洲	70	峰年	73	芙蓉城	75	覆舟山	78
蜚声	70	烽燧	73	芙蓉国	75		
飞白	70	风鸡	73	芙蓉龙	75	<b>G</b>	
飞黄腾达	70	风陵渡	73	福建	76	gai	
飞书	70	风流	73	辐射	76	该博	79
飞鱼	70	风马牛	73	幅员	76	盖饭	79
妃色	70	风媒花	73	符合	76	盖柿	79
肥皂	70	风磨铜	73	伏天	76	gan	
肥皂刷	71	风靡	73	伏罪	76	干白	79
匪石	71	风骚	73	拂晓	76	干杯	79
匪夷所思	71	风尚	73	府绸	76	干冰	79
翡翠 <sup>1</sup>	71	风筝	73	腐竹	76	干啤	79
翡翠 <sup>2</sup>	71	疯枝	74	斧正	76	干鹊	80
沸石	71	逢掖	74	斧颚	76	干洗	80
肺石	71	缝穷	74	俯就	76	甘肃	80
肺鱼	71	缝叶莺	74	父母官	76	肝掌	80
fen		凤凰衣	74	父执	77	感冒	80
分道扬镳	71	凤梨	74	付丙	77	杆菌	80
吩咐	71	凤尾草	74	付梓	77	橄榄球	80
粉刺	72	凤尾竹	74	附会	77	橄榄枝	80
粉领	72	凤仙花	74	附骥	77	干警	80
粉苡	72	fo		附庸	77	赣	80
奋袂	72	佛老	74	驹马	77	gang	
忿置	72	佛手	74	讣告	77	刚日	80
feng		佛竹	74	复旦	77	钢镚儿	80
封建	72	fu		复旦大学	78	钢精锅	81
封牛	72	肤寸	74	负鼠	78	钢琴	81
蜂糕	72	肤泛	75	负荆	78	gao	
蜂虎	72	肤合	75	副净	78	高胡	81
蜂鸟	72	夫妻肺片	75	赋闲	78	高良姜	81
蜂窝煤	72	扶病	75	覆被	78	高粱	81
蜂窝石	72	扶桑	75	覆瓿	78	高速公路	81
峰会	72	扶竹	75	覆盆子	78	高抬贵手	81

高汤	81	拱手	84	蛊惑	87	关公蟹	89
高屋建瓴	81	拱券	84	鸽的	87	关键	89
膏肓	81		gou	股东	87	观音	89
皋比	81	勾栏	84	股匪	87	观音柳	89
诰命夫人	82	勾萌	84	股肱	87	观音峡	89
	ge	勾芡	84	股票	87	观止	89
割席	82	勾乙	84	古稀	87	管见	90
阁手	82	钩心斗角	84	骨干	87	冠军	90
阁下	82	沟通	84	骨盆	87	灌肠	90
格言	82	枸杞	85	骨瘦如柴	87	灌木	90
格格不入	82	狗不理	85	谷梁传	87		guang
各有千秋	82	狗肝菜	85	谷雨	87	光饼	90
	geng	狗脊	85	固体潮	88	光纤	90
羹墙	82	狗拿耗子	85	故剑	88	光棍儿	90
更夫	82	狗气杀	85	估衣	88	光年	90
更仆难数	82	狗鱼	85		gua	光天化日	90
更衣 <sup>1</sup>	82	穀中	85	刮地皮	88	广东	90
更衣 <sup>2</sup>	83	诟病	85	瓜代	88	广西	90
庚帖	83		gu	瓜栗	88	广雅	90
耿直	83	姑恶	86	瓜片	88	广韵	91
	gong	姑娘	86	瓜戍	88		gui
宫爆鸡丁	83	姑苏	86	瓜田李下	88	规矩	91
官刑	83	辜负	86	瓜叶菊	88	闰革	91
官掖	83	辜月	86	栝楼	88	闰裔	91
恭桶	83	孤竹	86	寡鹄	88	闰房	91
恭惟	83	孤注一掷	86	寡人	88	硅钢	91
公司	83	鼓吹	86	寡头	89	硅谷	91
公元	83	鼓角	86	挂失	89	归案	91
公主	83	鼓膜	86	挂羊头卖狗肉	89	归西	91
公子	84	鼓舞	86		guan	龟趺	91
工尺谱	84	鼓噪	87	官话	89	龟鉴	91
工夫	84	瞥说	87	关刀	89	圭臬	91
巩膜	84	贾人	87	关东	89	圭田	91